

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TỊNH BIÊN
TỈNH AN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 58/2018/DSST
Ngày: 21-11-2018
V/v tranh chấp bồi thường thiệt hại
về sức khỏe

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TỊNH BIÊN, TỈNH AN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Châu Nam Phú.

Các Hội thẩm nhân dân:

- Bà Huỳnh Thị Thanh;
- Bà Trần Thị Thúy Hằng.

- Thư ký phiên tòa: Ông Đặng Văn Việt, thư ký Tòa án nhân dân huyện Tịnh Biên;

- Đại diện viện kiểm sát nhân dân huyện Tịnh Biên tham gia phiên tòa: Ông Phạm Hoàng Phong, kiểm sát viên.

Trong ngày 21 tháng 11 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tịnh Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số: 19/2018/TLST-DS ngày 08 tháng 3 năm 2018 về tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài về sức khỏe sản theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 35/2018/QĐXXST-DS ngày 07 tháng 6 năm 2018 và Giấy báo mời lại phiên tòa số 125/TB-TA ngày 25/10/2018, giữa các đương sự:

1. *Nguyên đơn:* bà Phạm Thị L, sinh năm 1959, có mặt.

Địa chỉ cư trú: Tổ 7, khóm X, thị trấn T, huyện T, tỉnh An Giang.

2. *Bị đơn:* anh Đặng Nguyễn CK, sinh năm 1999.

Địa chỉ cư trú: Tổ 09, khóm X, thị trấn T, huyện T, tỉnh An Giang.

Người đại diện theo ủy quyền: bà Nguyễn Thị S, sinh năm 1975, có mặt. Địa chỉ cư trú: Tổ 09, khóm X, thị trấn T, huyện T, tỉnh An Giang.

3. *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan*

3.1. Bà Nguyễn Thị S, sinh năm 1976, có mặt;

3.2. Ông Đặng Văn H, sinh năm 1974, có mặt.

Cùng địa chỉ cư trú: Tổ 09, khóm X, thị trấn T, huyện T, tỉnh An Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

1. Theo đơn khởi kiện ngày 10/01/2018, cũng như trong quá trình tố tụng tại Tòa án, nguyên đơn Phạm Thị L trình bày:

Vào khoảng 09 giờ, ngày 06 tháng 4 năm 2017 bà L điều khiển xe mô tô 67AA-021.44 chạy một mình trên hương lộ 17 hướng từ An Cư ra thị trấn T, chạy với tốc độ khoảng 30km/h, cùng lúc này bà quan sát kính chiếu hậu bên trái xe thì thấy một thanh niên (sau này bà biết tên CK) điều khiển xe mô tô chở nhiều cái bao chạy cùng chiều phía sau xe, cách xe bà khoảng 3-4m. Bà vẫn điều khiển xe bình thường và đến gần nhà kho phế chiếu của ông Léch thì bất ngờ CK tăng ga vượt lên bên trái để vượt qua mặt xe bà nhưng không có tín hiệu xin vượt, khi xe của CK vừa vượt lên ngang mặt xe của bà thì những cái bao phía sau xe CK va chạm vào kính chiếu hậu bên trái xe của bà, làm bà mất thăng bằng tay lái, rồi ngã ngang, dẫn đến tai nạn giao thông và bà bất tỉnh được mọi người đưa đi cấp cứu từ Phòng khám đa khoa khu vực T chuyển lên Bệnh viện đa khoa huyện, rồi chuyển lên Bệnh viện đa khoa khu vực tỉnh (Thành phố CĐ) sau đó chuyển lên Bệnh viện Chợ Rẫy – Tp.Hồ Chí Minh.

Sau khi đi giám định pháp y về tỷ lệ thương tật với 41% thì Cơ quan Công an huyện Tịnh Biên đã khởi tố vụ án, khởi tố bị can nhưng sau đó do Công an huyện ban hành quyết định đình chỉ điều tra vụ án hình sự này do có sự thay đổi về chính sách, pháp luật hình sự.

Nay bà yêu cầu bị đơn anh Đặng Nguyễn CK và cha mẹ của anh CK phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà các khoản sau:

- Tiền viện phí tại Bệnh viện đa khoa khu vực Tp.Châu Đốc và Bệnh viện Chợ Rẫy Thành phố Hồ Chí Minh là 52.841.000đ (năm mươi hai triệu tám trăm bốn mươi một nghìn đồng);

- Tiền thuốc tái khám: 8.244.000đ (tám triệu hai trăm bốn mươi bốn nghìn đồng);

- Tiền chụp hình pháp y tại An Giang là 1.095.000đ (một triệu không trăm chín mươi lăm nghìn đồng);

- Tiền vé xe tái khám của 02 người (người bệnh và người nuôi bệnh) trong 06 lần (tháng 5, 6, 7, 10, 11/2017 và 01/2018) $600.000đ \times 6 = 3.600.000đ$ và 200.000đ tiền thuê xe đi chụp hình pháp y, cộng chung là 3.800.000đ (ba triệu tám trăm nghìn đồng);

- Tiền ăn của 02 người trong thời gian nằm viện 17 ngày (từ ngày 08/4/2017 đến ngày 24/4/2017), mỗi ngày 100.000đ/người = 3.400.000đ (ba triệu bốn trăm nghìn đồng);

- Tiền mất thu nhập 02 người (người bệnh và người nuôi bệnh) trong thời gian nằm viện 17 ngày (từ ngày 08/4/2017 đến ngày 24/4/2017), mỗi ngày 200.000đ/02 người $\times 17$ ngày là 3.400.000đ (ba triệu bốn trăm nghìn đồng).

Tổng cộng 72.780.000đ (bảy mươi hai triệu bảy trăm tám mươi nghìn đồng). Trong thời gian bà nằm viện thì gia đình anh CK có đưa trước cho bà số tiền 14.500.000đ. Còn lại 58.280.000đ (năm mươi tám triệu hai trăm tám mươi nghìn đồng). Nay bà yêu cầu anh CK và cha, mẹ của anh CK phải bồi thường thêm cho

bà là 57.680.000đ (năm mươi bảy triệu S trăm tám mươi nghìn đồng). Ngoài ra bà L không yêu cầu gì thêm.

2. Bị đơn anh Đặng Nguyễn CK trình bày:

Anh CK thừa nhận vào ngày 06 tháng 4 năm 2017 anh CK có điều khiển xe và gây tai nạn cho bà Phạm Thị L, gia đình anh có đưa trước cho bà L số tiền 14.500.000đ. Nay bà L yêu cầu anh bồi thường thêm số tiền 60.026.000 đồng (S mươi triệu, không trăm hai mươi S nghìn đồng) là quá cao, anh CK không đủ khả năng bồi thường cho bà L, anh CK xin bồi thường thêm cho bà L số tiền 15.000.000 đồng (*Mười lăm triệu đồng*).

Người đại diện theo ủy quyền của bị đơn là bà Nguyễn Thị S trình bày thêm: trước khi anh Đặng Nguyễn CK gây tai nạn giao thông cho bà L thì bà L đã bị bệnh trước đó, do đó đề nghị Hội đồng xét xử xem xét chi phí hợp lý về sức khỏe do anh CK gây ra.

Tại phiên tòa hôm nay:

- Nguyên đơn bà Phạm Thị L vẫn giữ nguyên lời trình bày và yêu cầu của mình, tuy nhiên nhận thấy hoàn cảnh gia đình bị đơn khó khăn nên bà L giảm mức bồi thường, bà chỉ yêu cầu anh Đặng Nguyễn CK và cha, mẹ anh CK là bà Nguyễn Thị S, ông Đặng Văn H liên đới bồi thường cho bà L là 40.000.000đ (*bốn mươi triệu đồng*);

- Người đại diện theo ủy quyền của bị đơn giữ nguyên lời trình bày;

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Nguyễn Thị S, ông Đặng Văn H cùng trình bày:* anh Đặng Nguyễn CK là con ruột của ông, bà. Hiện nay, anh CK đang học đại năm thứ hai của trường Đại học Cần Thơ, anh CK chưa có nghề nghiệp, chưa có tài sản riêng, nếu nguyên đơn yêu cầu vợ chồng ông, bà liên đới bồi thường bà L thì ông, bà không có ý kiến gì vì hiện nay ông, bà là diện hộ nghèo nên ông, bà không có khả năng, ông, bà yêu cầu Hội đồng xét xử xem xét chi phí hợp lý về sức khỏe của bà L do anh CK gây tai nạn.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tịnh Biên phát biểu ý kiến:

+ *Về việc tuân theo pháp luật:* Thẩm phán chủ tọa phiên tòa, Hội đồng xét xử, Thư ký và những người tham gia tố tụng đã thực hiện đúng những quy định của pháp luật tố tụng dân sự;

+ *Về tuân theo pháp luật của đương sự:* nguyên đơn, bị đơn thực hiện tốt quyền, nghĩa vụ của mình của đúng quy định tại Điều 70, 71, 72 Bộ luật tố tụng dân sự;

+ *Về nội dung giải quyết vụ án:* Tai nạn giao thông đường bộ xảy ra ngày 6/4/2017 tại tổ 10, khóm Xuân Hòa, thị trấn T, huyện T do anh Đặng Nguyễn CK điều khiển xe mô tô 67FK-1323, phía sau có chở theo nhiều cái bao dùng để đựng lúa được sắp xếp, đặt trên xe có chiều ngang dài hơn cấu trúc xe, chạy từ phía sau vượt lên bên trái để vượt xe mô tô 67AA-021.44 do bà L điều khiển đang chạy cùng chiều phía trước, trong khi CK không thực hiện các tín hiệu xin vượt xe, không đảm bảo khoảng cách an toàn nên cái bao phía sau xe của CK đã va chạm

vào kính chiếu hậu bên trái xe của bà L gây tai nạn giao thông dẫn đến bà L bị thương tích 41%.

Hành vi của CK đã vi phạm Điều 14 Luật giao thông đường bộ năm 2008 và phạm vào bà “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ quy định tại Điều 202 BLHS 2009 nhưng do chính sách pháp luật hình sự có sự thay đổi, hành vi này không còn nguy hiểm cho xã hội nên Công an huyện đã ban hành quyết định đình chỉ điều tra vụ án hình sự.

Về trách nhiệm dân sự, do Đặng Nguyễn CK có hành vi xâm phạm đến sức khỏe của bà L nên phát sinh trách nhiệm bồi thường thiệt hại theo Điều 584 Bộ luật dân sự năm 2015.

Đôi chiếu quy định của pháp luật trên cơ sở chứng từ và chi phí hợp lý cho việc cứu chữa bệnh của nguyên đơn thì thiệt hại về sức khỏe mà bị đơn phải bồi thường thêm cho nguyên đơn là trên 50.000.000đ (*năm mươi triệu đồng*), tại phiên tòa nguyên đơn giảm mức bồi thường, chỉ yêu cầu số tiền 40.000.000đ (*bốn mươi triệu đồng*) là có cơ sở, có lợi cho bị đơn, không trái pháp luật nên đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được xem xét tại phiên tòa và căn cứ kết quả tranh tụng, Tòa án nhân dân huyện Tịnh Biên nhận định:

[1] Về tố tụng

- Về thẩm quyền giải quyết: Quan hệ pháp luật tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng về bồi thường thiệt hại sức khỏe và bị đơn có nơi cư trú tại khóm X, thị trấn T, huyện T, tỉnh An Giang nên Tòa án nhân dân huyện Tịnh Biên thụ lý, giải quyết là đúng quy định tại khoản 6 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015.

[2] Về nội dung

[2.1] Căn cứ vào chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, lời khai của đương sự trong quá trình tố tụng, cũng như tại phiên tòa hôm nay, có căn cứ xác định: Tai nạn giao thông đường bộ xảy ra ngày 6/4/2017 tại tổ 10, khóm Xuân Hòa, thị trấn T, huyện T do anh Đặng Nguyễn CK điều khiển xe mô tô 67FK-1323, phía sau có chở theo nhiều cái bao dùng để đựng lúa được sắp xếp, đặt trên xe có chiều ngang dài hơn cấu trúc xe, chạy từ phía sau vượt lên bên trái để vượt xe mô tô 67AA-021.44 do bà L điều khiển đang chạy cùng chiều phía trước, trong khi CK không thực hiện các tín hiệu xin vượt xe, không đảm bảo khoảng cách an toàn nên cái bao phía sau xe của CK đã va chạm vào kính chiếu hậu bên trái xe của bà L gây tai nạn giao thông dẫn đến bà L bị thương tích 41%.

Hành vi của bị đơn anh Đặng Nguyễn CK đã vi phạm Luật giao thông đường bộ năm 2008 và Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ quy định tại Điều 202 Bộ luật hình sự, được sửa đổi bổ sung năm 2009 nhưng do chính sách pháp luật hình sự có sự thay đổi, hành vi này không còn nguy

hiểm cho xã hội nên Công an huyện đã ban hành quyết định đình chỉ điều tra vụ án hình sự để giải quyết trách nhiệm dân sự về bồi thường thiệt hại sức khỏe.

Về trách nhiệm dân sự, do Đặng Nguyễn CK có hành vi xâm phạm đến sức khỏe của bà L nên phát sinh trách nhiệm bồi thường thiệt hại theo Điều 584 Bộ luật dân sự năm 2015.

[2.2] Do các bên không thỏa thuận được về mức bồi thường thiệt hại, nên thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm được tính theo Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015. Xét các khoản mà nguyên đơn bà L yêu cầu bị đơn anh Đặng Nguyễn CK phải bồi thường thiệt hại các khoản sau:

- Tiền viện phí tại Bệnh viện đa khoa khu vực Tp.Châu Đốc và Bệnh viện Chợ Rẫy Thành phố Hồ Chí Minh là 52.841.000đ (*năm mươi hai triệu tám trăm bốn mươi một nghìn đồng*);

- Tiền thuốc tái khám: 8.244.000đ (*tám triệu hai trăm bốn mươi bốn nghìn đồng*);

- Tiền chụp hình pháp y tại An Giang là 1.095.000đ (*một triệu không trăm chín mươi lăm nghìn đồng*);

- Tiền vé xe tái khám của 02 người (người bệnh và người nuôi bệnh) trong 06 lần (tháng 5, 6, 7, 10, 11/2017 và 01/2018) $600.000đ \times 6 = 3.600.000đ$ và 200.000đ tiền thuê xe đi chụp hình pháp y, cộng chung là 3.800.000đ (*ba triệu tám trăm nghìn đồng*);

- Tiền ăn của 02 người trong thời gian nằm viện 17 ngày (từ ngày 08/4/2017 đến ngày 24/4/2017), mỗi ngày 100.000đ/người = 3.400.000đ (*ba triệu bốn trăm nghìn đồng*);

- Tiền mất thu nhập 02 người (người bệnh và người nuôi bệnh) trong thời gian nằm viện 17 ngày (từ ngày 08/4/2017 đến ngày 24/4/2017), mỗi ngày 200.000đ/02 người $\times 17$ ngày là 3.400.000đ (*ba triệu bốn trăm nghìn đồng*).

Tổng cộng các khoản nêu trên là 72.780.000đ (*bảy mươi hai triệu bảy trăm tám mươi nghìn đồng*).

[2.3] Đối chiếu quy định của Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015 về những khoản thiệt hại về sức khỏe được bồi thường thì thiệt hại bà L yêu cầu là có chứng từ chứng minh, đây là các chi phí hợp lý cho việc cứu chữa bệnh, phục hồi sức khỏe và chức năng bị mất, bị giảm sút của người bị thiệt hại về sức khỏe do bị đơn anh CK gây tai nạn ra và các chi phí phù hợp khác do điều luật này quy định nên được chấp nhận.

Trong thời gian bà L nằm viện thì gia đình anh CK có đưa trước cho bà L được số tiền 14.500.000đ, còn lại 58.280.000đ (*năm mươi tám triệu hai trăm tám mươi nghìn đồng*). Tại phiên tòa bà L giám mức bồi thường, bà L chỉ yêu cầu anh CK phải bồi thường số tiền còn lại là 40.000.000đ (*bốn mươi triệu đồng*), yêu cầu này là sự tự nguyện, không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội nên chấp nhận buộc anh Đặng Nguyễn CK phải bồi thường thiệt hại cho bà L là 40.000.000đ (*bốn mươi triệu đồng*).

[2.4] Xét yêu cầu của anh Đặng Nguyễn CK và người đại diện theo ủy quyền của anh CK về việc xin chỉ bồi thường thiệt hại thêm số tiền 15.000.000đ (*mười lăm triệu đồng*) nhưng không được bà L đồng ý nên không có cơ sở chấp nhận.

[2.5] Xét về năng lực chịu trách nhiệm bồi thường thì tại thời điểm gây ra thiệt hại, bị đơn anh Đặng Nguyễn CK chưa đủ 18 tuổi, theo quy định tại khoản 2 Điều 586 Bộ luật dân sự năm 2015 thì “*người từ đủ 15 tuổi đến chưa đủ 18 tuổi gây thiệt hại thì phải bồi thường bằng tài sản của mình; nếu không đủ tài sản để bồi thường thì cha, mẹ phải bồi thường phần còn thiếu bằng tài sản của mình*”. Theo kết quả xác minh tại địa phương thì anh Đặng Nguyễn CK hiện còn là sinh viên nên chưa có nghề nghiệp gì, chưa có tài sản riêng, phù hợp với lời khai của bà S, ông H (cha, mẹ của anh CK) tại phiên tòa. Do đó về trách nhiệm bồi thường trong trường hợp bị đơn anh CK không có tài sản hoặc có tài sản mà không đủ bồi thường cho bà L thì bà S, ông H là cha mẹ của anh CK phải bồi thường cho bà L cho đủ số tiền được bồi thường.

[3] Lời trình bày của Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện T về nội dung yêu cầu Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn là phù hợp.

[4] Về án phí dân sự sơ thẩm

[4.1] Nguyên đơn bà Phạm Thị L không phải chịu án phí;

[4.1] Do yêu cầu của nguyên đơn được chấp nhận nên bị đơn anh Đặng Nguyễn CK phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 2.00.000đ (*hai triệu đồng*). Tuy nhiên do anh Đặng Nguyễn CK thuộc diện hộ nghèo và có đơn xin miễn án phí nên được miễn toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào:

- Khoản 6 Điều 26, khoản 1 Điều 39, Điều 147 Điều 266, Điều 271 và Điều 273 Bộ luật tố tụng dân sự;

- Điều 584, 585, 586 và Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015.

- Điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Xử: Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Phạm Thị L về yêu cầu bồi thường thiệt hại về sức khỏe.

Buộc anh Đặng Nguyễn CK phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà Phạm Thị L số tiền 40.000.000đ (*bốn mươi triệu đồng*).

Trường hợp bị đơn anh Đặng Nguyễn CK không có tài sản hoặc có tài sản mà không đủ bồi thường thiệt hại cho bà Phạm Thị L thì bà Nguyễn Thị S và ông Đặng Văn H (cha, mẹ của anh Đặng Nguyễn CK) phải bồi thường bằng tài sản của mình cho bà L cho đến khi đủ số tiền nêu trên.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

2. Về án phí dân sự sơ thẩm

- Nguyên đơn bà Phạm Thị L không phải chịu án phí;
- Bị đơn anh Đặng Nguyễn CK chịu án phí dân sự sơ thẩm là 2.00.000đ (*hai triệu đồng*). Tuy nhiên do anh Đặng Nguyễn CK thuộc diện hộ nghèo và có đơn xin miễn nên được miễn án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa.

3. Về quyền kháng cáo

Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, các đương sự có mặt tại phiên Tòa thì được quyền kháng cáo để yêu cầu Tòa án tỉnh An Giang xét xử phúc thẩm.

4. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành án theo quy định tại Điều 2 luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các điều 6, 7 luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành được thực hiện theo qui định tại Điều 30 luật thi hành án dân sự”.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- Các đương sự (04);
- VKS.H.TB (01);
- THA H.TB (01);
- TA-Tỉnh AG 01);
- Lưu hs, Vp (02).

Châu Nam Phú